

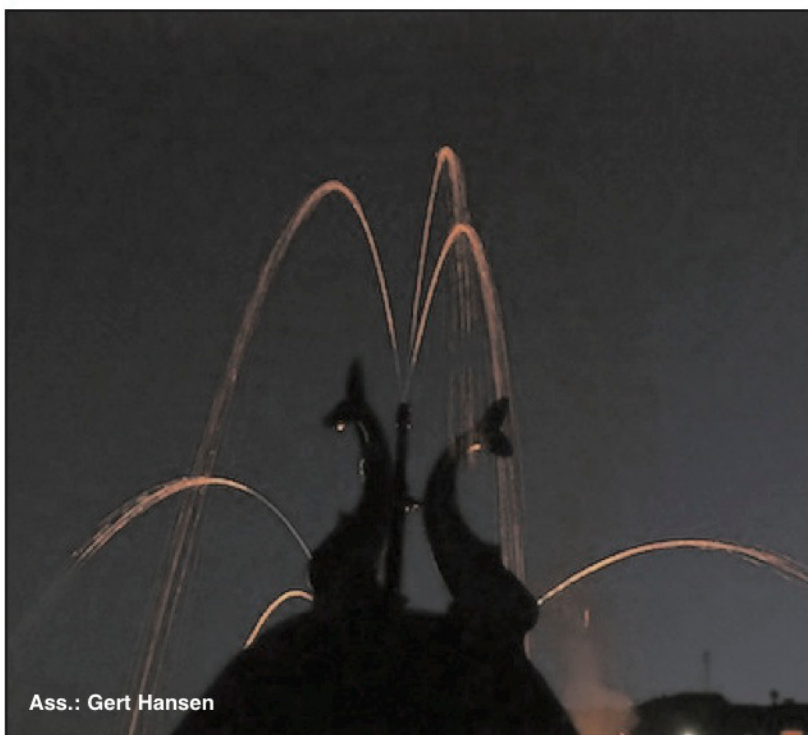
Kujataamiu

Nutaaq

Uk./Årg. 32 nr. 20

17. oktober 2019

www.kujataamiu.gl • mail: kujataamiu@gmail.com



Ass.: Gert Hansen

grønlands
rejsebureau



**Angalanissat tulleg
Nunatta Angalatitsiviani
inniminneruk.**

Nunatta Angalatitsivia
Qaqortumi angalatitsiviit.

**Bestil din rejse
hos Grønlands
Rejsebureau.**

Vi er dit lokale
rejsebureau i Qaqortoq.

Sanatorievej B-1362 • 3920 Qaqortoq • Tlf. 70 11 07 • www.greenland-travel.gl
qaqortoq@greenland-travel.gl • Ammasarfit/Åbningstider: Ataa./Man – Tall./Fre. 10.00 – 16.00



Åbningstider

Mandag-fredag 7.00-17.00 • Lørdag 8.00-12.00



Det professionelle byggemarked

Permagreen Grønland A/S

- Tømrerarbejde
- Glarmester
- Låseservice
- Malerarbejde
- Transport
- VVS-arbejde

Tlf. 64 20 94 - Mobil 52 96 57

e-mail: qaqortoq@permagreen.gl

Mestervej B-1328 • 3920 Qaqortoq

KA Auto ApS - så kører det bare.....

Service og reparation af alle bilmærker **Biilit suugaluartulluunnit aserfallattaa ililugillu iluarsaatarpayut.**

Kilaalap Aqqutaa B, 1616 • Tlf. 64 24 08 • Mobil 53 24 18 • mail: benny@ka.gl • www.ka.gl

Brugseni app-i atorlugu iluanaarutissarpassuit

Divi Plussi-t katersukkatit takukkit pisinermullu
uppernarsaatitit malinnaavigalugit.

Kæmpe fordele med Brugseni app'en

Se din opsparede Divi Plussi og
hold styr på dine kvitteringer.

www.brugseni.gl/app



Tusagassiorfinnut nalunaarut **Kasino, parnaarussivik imaluunniit nunalerinermut ilinniarfik pineqanngillat**



Septemberip ulluisa 23-ianni KNR saqqummiivoq Kommune Kujallermi borgmesteri isumaqartoq Narsarsuarmi akunnittarfik kasinonngunngikkuni, matoqqasumik parnaarussivinngunngikkuni nunalerinermut ilinniarfinngortariaqartoq.

"Erseqqissassavara Narsarsuarmi akunnittarfiup kasinonngunngikkuni, matoqqasumik parnaarussivinngunngikkuni nunalerinermut ilinniarfinngortariaqarneranik borgmesteritut isumaqarnerarlunga tusagassiorfiit paasinninnerat paatsuuinermit tunngaveqarmat. Uanga borgmesteritut Kommune Kujallermi kommunalbestyrelsi aalajangigai ataqqiluinnarlugit malitassaraakka", borgmester Kiista P. Isaksen oqarpoq.

Septemberip ulluisa 18-ianni 2019 Kommune Kujallermi kommunalbestyrelsi aalajangerpoq siunnersuutit saqqum-

Kujataani Asaasoq ApS Sydgrønlands Rengøring ApS

Postboks 527, 3920 Qaqortoq

Email: sydel3920@gmail.com • Mobil 49 31 32

**asaqqissaarnek, Sullissilluarnek
- Nuannisarnek Ipiitsoq**

**Proffessionel Rengøring, God Service
- En Ren Fornøjelse**

Nutaq
kujataamiu

Naqiterisoq / Udgives af:

Q-offset

Box 378 • 3920 Qaqortoq

Tlf. 64 29 69 • Mob. 49 44 60

e-mail: kujataamiu@gmail.com

www.kujataamiu.gl

Akisussaalluni aaqqissuisoq / Ansvarshavende redaktør:

Ib Benjaminsen

Iliqqarneqarnera naqiterneqarneralu / Tryk og layout:

Q-offset v/Ib Benjaminsen

Tunniussiffissaq kingulleq:

Sidste frist for indlevering:

24. oktober 2019

Normu tulleg saqqummeqqissaq:

Næste nummer udkommer igen:

31. oktober 2019

miunneqartut siunnersortimit avataaneersumit, Namminer-sorlutik Oqartussanit akilernerqartu- mit ISG-millu qanimut suleqateqartumit suliarineqarnissaat siunertaralugu Inuussu-tissarsior- nermut Suliffeqarnermullu Ataatsimiititaliap In- novation South Greenlandimik peqateqarluni inassuteqaatigisai akueriniarlugit. Narsarsuarmi mittarfimmi sulisoqarniarnikkut ajornartorsiutit maanna nalaanneqartalereersut Naalakkersuisunut aamma saqqummiunneqas- sapput.

Naalakkersuisumik ataatsimeeqateqarnermi aqutsisoqatigiinniit nunaqarfiup aqutsisuisa siu- littaasuat oqarasuaatikku peqataassaaq.

Inuussutissarsiornermut Suliffeqarnermullu Ataatsimiitita-liaq Innovation South Greenlandimik peqateqarluni nalunaarusiami kaammattuutit saniatigut kaammattuutinik mak- kuningga saqqummiussaqaarpoq:

1. Ukioq kaajallallugu niuerner- mik tunngaveqar- luni nunanut allanut attaveqarnissaq Kommune Kujallermit piumasari- neqarpoq.
2. Attaveqaatit aaqqiivigineqartariaqarput – nassiussat assigi- saallu eqqarsaatigalugit.
3. Narsarsuarmi mittarfiup minnerpaamik ukiuni tallimani

Arssarnerit

- elteknik for fremtiden
- Siunissami innaallagisserineq

El-installationer	Sikringsanlæg
Industri-installationer	Patient- og nødkald
Service	Brandalarm anlæg
Skibs-installationer	Maskinelektro
Data-installationer	Termografering
Kommunikation	Hvidevarer
Antenneanlæg	Storkøkkener
Elevatore	Døgnvagt
Belysningssteknik	El butik

Stort udvalg i lamper og hårdehvidevarer

Qinigassaqaqarluartoq qullinik errorsiviit nillataartsiviit allallu

Arssarnerit A/S
Jaraatooq B-1305
3920 Qaqortoq
Tlf: 642030
Fax: 642033
www.arssarnerit.gl
qaqortoq@arssarnerit.gl

Qaqortoq afd.
Søren tlf. 494525



Kiista P. Isaksen, (S) Borgmester-i

ammattiinnarneqarnissaa inassutigineqarpoq Qaqortumi mit- tarfiup atuutilerneqarnerata kingorna – ikaarsaariarnertut aaqqiissutitut

4. Naalakkersuisut allaffigineqassasut piumaffigalugit ameri- karmiunut aatsiitassarsiorumaartunullu attaveqassasut paa- siniarlugu Narsarsuarmi mittarfik qanoq pilersaaruteqarfigi- neraat eqqarsaasersuuteqarfigalugulu.

5. Kommune Kujalleq Narsarsuarmi inuussutissarsiornikkut periarfissanik misissuillissasoq, tamatumani, Innovation South Greenland sulias- samik tiguisussanngortinneqassa- soq, aammalu ingerlatseqatigiiffiup sulias- saq siunnersorti- mut avataaneersumut isumagisassanngortissagaa.

“Taamaammat qularutigineqassanngilaq kommunalbestyrel- sip septemberip ulluisa 18-ianni 2019-mi aalajangigai tunngavigalugit Narsarsuup siunissaa pillugu sulineq inger- laqqissammat“, borgmester Kiista P. Isaksen naggasiivoq.

Pasfoto - 120 kr.

**B-46 (Kujataamiu)
JYSK akiani**

**Nal. 11.00 - 17.00
Oqarasuaat 49 44 60**



Fælles tværgående arbejde med anbefalinger, som skal hjælpe udsatte børn og unge i Grønland, sættes i gang

Naalakkersuisoq (landsstyremedlem) for Sundhed, Sociale Anliggender og Justitsområdet, Martha Abelsen, og social- og indenrigsminister, Astrid Krag, sætter et fælles tværgående arbejde i gang, som skal komme med anbefalinger til at forbedre forholdene for udsatte børn og unge i Grønland.

Naalakkersuisut (Grønlands Landsstyre) sætter i dag i samarbejde med regeringen et tværgående grønlandsk-dansk arbejde i gang. Arbejdet skal afsluttes i første halvdel af 2020 med anbefalinger og løsningsforslag til, hvordan man kan forbedre forholdene for udsatte børn og unge i Grønland.

Arbejdet skal fokusere på, hvordan indsatsen over for udsatte børn og unge i Grønland kan styrkes på længere sigt, og ikke mindst for børn og unge, der udsættes for omsorgssvigt eller overgreb. Ud over initiativer og indsatser direkte rettet mod børn og unge, vil der være fokus på initiativer over for voksne, der har begået overgreb.

Arbejdet vil også munde ud i anbefalinger til, hvordan man kan styrke den brede forebyggende indsats.

Naalakkersuisoq (landsstyremedlem) for Sundhed, Sociale Anliggender og Justitsområdet, Martha Abelsen, siger:

Det tværgående arbejde mellem Grønland og Danmark, vi nu sætter i gang, og som er et resultat af Naalakkersuisuts henvendelse til Danmark, vil have fokus på, hvordan vi kan forbedre forholdene for udsatte børn og unge i Grønland. Der findes ikke én løsning, men mange. Mange skal inddrages og involveres i arbejdet - og tage ansvar for, at alle

børn i Grønland har et trygt, sundt og godt børneliv. Jeg ser frem til at følge dette arbejde, og jeg ser frem til anbefalinger og løsningsforslag – og jeg vil sikre, at der bliver fulgt op på dem.

Social- og indenrigsminister, Astrid Krag, siger:
Vi skal i fællesskab hjælpe og støtte de grønlandske børn og unge, som har været udsat for overgreb og omsorgssvigt, og forebygge overgreb og svigt i fremtiden. Med arbejdsgruppen vil vi sammen med Naalakkersuisut have fokus på de langsigtede løsninger, som kan øge trivslen og trygheden for udsatte børn og unge og deres familier i Grønland.

Fakta:

Arbejdet organiseres i tre spor:

Forhold af betydning for barnet, både sociale indsatser i snæver forstand og tværsektorielle tiltag, der kan medvirke til at forebygge overgreb på børn og unge i Grønland og forbedre indsatsen over for børn og unge, som har været udsat for overgreb eller omsorgssvigt. Det omfatter bl.a. uddannelse/efteruddannelse af fagpersoner, bedre boligforhold for familier m.v.

Forhold af betydning for voksne som krænker, begår svigt mv. Det omfatter bl.a. indsatser, der kan forebygge, at voksne begår overgreb. Sporet fokuserer især på justitsområdet, fx efterforskning af overgrebssager, men også andre områder og forhold som fx bedre behandling af krænkere.

Den brede, forebyggende indsats. Det omfatter bl.a. generelle og brede indsatser med fokus på det omkringliggende samfund, fx oplysningskampanjer og øget viden.

Bliv afprøvet til værnepligt



Forsvaret i Danmark skal besøge fire byer i Grønland. For der er hårdt brug for grønlandske værnepligtige i fremtiden for hele rigets sikkerhed, mener den danske forsvarsminister.

Unge mænd og kvinder i Grønland, som er interesserede i at tage en værnepligtsuddannelse i Danmark, får chancen for at blive afprøvet til uddannelsen.

Forsvaret vil være i Aasiaat 24.-25. oktober, Sisimiut 27.-28. oktober, Nuuk 1.-2. november og Qaqortoq 6. novem-

ber i år.

- Vi har forsøgt at gøre det så nemt som muligt for de unge at blive afprøvet til værnepligts-uddannelsen. Man skal bare møde op i de fire byer, hvor vores hold står klar, fortæller kaptajn Dennis Rasmussen fra Forsvaret.

Hvis man er fyldt 18 år, kan man i en af de fire byer møde op på det lokale hospital og tage en afprøvning, som består af en intelligencetest, lægeundersøgelse og vejledning.

Afprøvningen vil tage omkring halvdanden time.

Her kan man på dagen få afgjort, om man er egnet eller begrænset egnet til værnepligten. Er man det, vil der med det samme være mulighed for at indgå en aftale om at gennemføre værnepligtsuddannelsen i Danmark, siger Dennis Rasmussen.

Brug for grønlandske værnepligtige

Det er muligt at tage værnepligtsuddannelsen i Hæren, Søværnet, Flyvevåbnet eller i Beredskabsstyrelsen.

Og den danske forsvarsminister Trine Bramsen mener, at Forsvarets hvervekampagne i Grønland er et skridt i den rigtige retning:

- Til alle grønlandske unge, der overvejer at deltage i efterårets værnepligtsafprøvning i Grønland, vil jeg derfor sige: Vi får hårdt brug for jer. I er en vigtig del af det fremtidige samarbejde om Forsvarets tilstedeværelse i Grønland og varetagelsen af hele Rigets sikkerhed, siger hun.

Forsvaret arrangerede en lignende hvervekampagne sidste år, hvor interesserede kunne komme til Nuuk. Men interessen var så stor, at Forsvaret nu udvider afprøvningsne til fire byer.

Sidste år underskrev 22 personer fra Grønland aftaler med Forsvaret om at starte værnepligtsuddannelsen.



**Qaqortoq-Entrepreneur
forretning ApS**

Kilaalap Aqq 1296
Postboks 420
DK-3920 Qaqortoq

Udfører alt arbejde inden for:

Jordarbejde

Borearbejde & Sprængningsarbejde

Vandledningsarbejde & Kloakarbejde

Terrænarbejde & Belægningsarbejde

VVS & Smedearbejde

Betonarbejde

Postboks 420, 3920 Qaqortoq
Tlf.: 64 20 44 - Fax 64 20 25
Mobil: 49 38 69
E-mail: qef@qef.gl

Isummersuut: KGH aamma GTO ilumut maqaasinartarput

Erngup nukinganik nukissiorfissap Aasiannut Qasigiannguanullu pilersuisussap qanoq aningaasalersorneqarnissaanut periarfissanik nukissiuuteqarnermut naalakkersuisup Jess Svanep taagugai eqqarsariaallannartortaqarput.

Periarfissat ilaattut taaneqarpoq nukissiorfinnik aktieselskabinnngortitsisinnaaneq. Tusagassiuutillu ilaata Naalakkersuisoq oqarnerarpaa innaallagissiorfissaq taanna akissaq-artikkumallugu Nukissiorfiit ”privatinut tunniuttariaqalersinnaasut.”

Taama oqarneq qanorpiaq isumaqartinneqaraluarpalluunniit, aktieselskabinnngortitsisinnaaneq kisimi pineqaraluarpalluunniit, siornatigut pisarsimasut eqqaallugit tupannartoqarpoq – tassami inuiaqatigiit aqqissuussaanerannut attuumassuteqartorujussuugami. Inuiaasugut kalaallit sumut ingerlajumaniitsinnik apeqqummut tunngalluinnarami.

Ila nunatta qanoq ineriartortinneqarnissaa ingerlatsivinnut privatinut akisussaaffinnngortinneqarsinnaanngilaq.

Niuernermi nukiit siunissami aqussavaatigut? Tamanna inuiannut taamak ikitsigisunut tulluarpaa?

Ilaannikkut misigisimasarpunga inuiaqatigiinni ingerlatsivissuit KGH (niuernikkut pilersuinikkullu) aamma GTO (teknikkikkut nukissiuuteqarnikkullu) ilumut maqaasillugit. Ingerlatsiviimmi taakkua isumagisimavaat nunarput assigiinnerusumik ineriartortinneqassasoq.

GTO eqqarsaatigalugu illoqarfinni anginerni tamani amutsiveqarsimavoq, tassanilu ilinniartorpassuaqarsimavoq – umiatsialortunik, maskiinalerisunik, biililerisunik innaallagialerisunillu.

KGH-p nalaani ullut tamaasa nunaqarfinnut aalisakkanik aallertoqartarpoq illoqarfimmut assartorneqartussanik, taamaasillutillu nunaqarfinni tunitsiveeqqat imaannaq ulikkaartoorneq ajorput. Tassa nunaqarfinni aalakkaasumik tunisisinnaneq taamanikkut ajornannginnerusimavoq.

Tamatumani kingorna susoqarsimanersooq maani oqaluttuarineqartariaqanngilaq, amerlanerit nunatta oqaluttuarisaanera ilisimammassuk.

Tikikkusutarali tassaavoq maani nunatsinni isortoqisumi privatinngorsaaniarnissaq politikerit ilaannit akuttunngitsumik, akulikilliarortumillu, eqqaaneqartualermat – uffalu aalajangersinnaanatilluunniit nunarput ukiut 30-t qaangiupata qanoq isikkoqartinniarnarlugu.

Taamatut ingerlatsiniarneq siumut sumut suliaq inerneqassanersooq ilisimanagu sattaaserluni ingerlatsiniarnertut uanga nalilerpara.

Taamanikkut Namminersornerullutik Oqartussat pisiniarfiuteqarput nunarput ataatsimut tamaat isigalugu pilersuisu-

mik, tassalu KNI. Tassani nunarput ataatsimut tamaat assigiimmik kiffartuunneqarpoq, sinneqartoorutillu nunatta karsianut nakkartinneqartarput, eqqaamanerlunngikkukku allaat ukiut ilaanni 100 mio. kr tikillugit tassunga nakkartitsisooqartarluni.

Taava isumassarsisoqariataarpoq KNI-p ilaa privatinut tunineqassasoq. Taamatullu iliortoqarpoq. Suliassaqarfiit ”imminut akilersinnaanngitsut” taamanikkut Namminersornerullutik Oqartussat tiguaat aningaasartuutissatut.

Taamanikkut pisiniarfiit illoqarfinni anginerniittut milluartaakatut akilerlugit Dagrofa-mut tunineqarput, tassa 220 mio. kr.-ilerlugit, aningaasallu taakku toqqaannartumik Royal Greenland-mut ingerlatinneqarput.

Taava ippassaq meeqqatta ilaata aperivanga: ”Aningaasammi taakku atorlugit suliffeqarfinnik allanik ataavartunik pilersitsisoqarpa?” Ajuusaaqalunga akivara: ”Naamik!” Tassa paasisinnaanngisara. Nunarput taanna sioqqullugu nammaqatigiinneq aallaavigalugu ingerlanneqarsimasoq taamaalilluni nukillaarsarneqarpoq. Illoqarfinni anginerni pisiniarfiit privatinut pigineqalerput. Siornatigut inuiaqatigiit tamarmik iluanaarutigisartagaat maannakkut privatinut iluanaarutissanngorlugit ingerlatinneqartalerput.

Taamanikkummi nammaqatigiittoqarpoq illoqarfiit anginerit nunaqarfinnut minnernut pilersueqataallutik.

Maanna aamma nunarput ataatsimut isigalugu qanoq ineriartortinneqassanersooq aalajangertoqanngitsoorluunniit nukissiorfiit privatinut tunineqarnissaat eqqartorneqalerpoq. Nukissiorfiit nunatta ineriartortinneqarnissaanut pingaaruteqarluninarput. Taakkuupput nunatta ataqatigiinnerusumik ineriartortinneqarnissaanut apeqqutaalluinnartussat.

Qanoq takorluuisoqarnerpoq? Nukissiorfiit privatinut tunineqarpata aatsaat illoqarfinnut nuttarneq sukkangaartumik aallartissaaq minnerunngitsumik Nuummutoq.

Nukissiuutinimmi ingerlatsisut privatit illoqarfinni nunaqarfinnilu sinneqartoorfiunngitsuni ingerlatsinaviannngilluaasarput. Nunatta ineriartortinneqarnera aatsaat iluamik equngasumik ingerlalissaaq. (Soormitaavaa ilaa Pisiffik illoqarfinni mikinerusuni pisiniarfinnik pilersitsiniannngitsoq?)

Nukissiuuteqarnerup, talittarfeqarnerup mittarfeqarnerullu nunatta atasiusutut ingerlanneqarnissaa qulakkeersinnaavaat. Taavalu nunatta qanoq ineriartortinneqarnissaanik tungaviusutigut aalajangersaasoqanngitsorluunniit Nukissiorfiit privatinut tunineqarnissaanik oqalulernissaq tulluannngilluinarpoq.

Jess G. Berthelsen, SIK-p siulittaasua

Kalaallit meerartaannut 100.000 kronit TELE-POST-ip tunissutigai



**Peqatigiiffimmut Kalaallit Meerartaannut 100.000 kr-nit TELE-POST-ip qulakkeerpai, Ataqqinartorsuup Dronningip imilertakkanik qalipagaanik frimærkiliap tuni-
neqarluarneratigut.**

Frimærkip tuniniakkap naligata qaavanut akiliutikkut isertit 100.000 kr-nit TELE-POST-ip Peqatigiiffik Kalaallit Meerartaannut tunniuteqqammerpai. TELE-POST-imi Frimærkinik nioquteqarnermi pisortaq Allan Pertti Frandsen ima oparpoq:

*”Ataqqinartorsuup Dronningip imilertakkanik qalipakkami ilaat arfineq marluk 2018-imi frimærkitut saqqummersus-
sanngorlugit inussiarnisaarluni tunniuppai.*

Ataqqinartorsuup eqqumiitsuliaminik frimærkiliagas-
sannqortitsinera ataqqinaataavoq immikkuullarilluinnar-
toq. Nuannaarutissallu amerleriarput suliniut kalaallit mee-
rartaannut iluaqutissannqortinneqarmat”. Nangipporlu:

*”Peeqatigiiffimmut Kalaallit Meerartaannut illersuisuu-
nermigut Ataqqinartorsuup Dronningip nammineerluni
kajumissaarutigaa, frimærkimut tassunga immikkut aki-
liummit isertitassat kattuffinnut ajunngitsuliornissamat siu-
nertalinnut tunniunneqassasut”, Allan Pertti Frandsen oqar-
poq.*

TELE-POST-ip ilisimatitsissutigaa ukiut tamaasa immikkut
akitsuusikkamik frimærkiliortitsisarlutik, Nunatsinni
ajunngitsuliornernut kulturilerinermulluunniit siunertalinnut
atorneqartussannqortittakkaminik.

Peqatigiiffik Kalaallit Meerartaat aamma nuannaqaaq,
peqatigiiffiullu Kalaallit Meerartaata siulittaasua Kirsten
Birsch ima oqaaseqarpoq:

*“Assorurjussuaq tuppalliutigaarput frimærkip naligisa qaa-
vatigut akiliummit isertit 100.000 kr-nit TELE-POST-ip Peqatigiiffik Kalaallit Meerartaannut tunniuteqqammerpai. TELE-POST-imi Frimærkinik nioquteqarnermi pisortaq Allan Pertti Frandsen ima oparpoq:*

*Illoqarfimmi tassani ilaatigut marloriarluta illoqarfimmiut
meerartaannut aasaanerani asiarsimaartitsisarlinikuuvugut”*

Pasfoto - 120 kr.
B-46 (Kujataamiu)
JYSK akiani

Nal. 11.00 - 17.00
Oqarasuaat 49 44 60

allu design

**Sydgrønlands
designbureau**

info@allu.gl
www.allu.gl

Kommentar: Indimellem savner man faktisk KGH og GTO



Alarmklokkerne ringede, da Naalakkersuisoq for energi, Jess Svane, opremsede finansieringsmuligheder for det vandkraftværk, der tænkes opført for at forsyne Aasiaat og Qasigianniguit med elektricitet. En af mulighederne skulle være at gøre den offentligt-ejede energiforsyningsvirksomhed til et aktieselskab. Og en af nyhedsmedierne citerer energiministeren for at have sagt, at det kan blive nødvendigt at ”privatisere” Nukissiorfiit for at få råd til det nye vandkraftværk.

Hvad man end mener med privatisering, om det bare er en definition af at omdanne området til et aktieselskab, er det skræmmende i henseende af, hvad der historisk er sket – den har nemlig meget med samfundsstrukturen at gøre. Den er tæt forbundet med spørgsmålet om, hvad vi grønlandere ønsker om den kurs, hvorpå landet skal styres.

Man kan da ikke overlade ansvaret for landets fremtidige udvikling til private virksomheder. Skal markedskræfterne styre vores fremtid? Er det en løsning, der passer til et så lille samfund som vores?

Indimellem føler jeg et sandt savn af de to tidligere store samfundsvirksomheder, KGH (på handel og forsyning) og GTO (på teknik og energi).

De to virksomheder af den forgangne tid skulle være redskaber til at føre en mere ensartet udvikling af landet. GTO havde bådeværfter i alle de største byer, hvor mange håndværkere blev udlært – bådebyggere, maskinarbejdere, bilmekanikere og elektrikere.

I KGH's tid blev der sørget for daglig afhentning af fisk fra bygdeanlæggene, hvorfor arbejdet i de små bygdeanlæg næsten aldrig blev stoppet på grund af fyldte fiskelagre. Der var således mere stabil drift af bygdeanlæggene dengang.

Hvad der skete i den efterfølgende tid, behøver jeg ikke at fortælle nærmere om. De fleste ved, hvad der skete i dette stykke af Grønlandshistorien.

Det, som jeg gerne vil komme nærmere ind på, er, at politikerne oftere og oftere nævner ordet privatisering – og at de gør det, uden først at fastlægge overordnede retningslinier for, hvordan land og samfund skal være indrettet om 30 år. Det er ligesom at famle sig frem med bind for øjnene, uden at forvisse sig om, hvad privatisering vil føre til.

Hjemmestyret overtog så en butiksvirksomhed, som forsyne landet i en helhedsbetragtning. Det var KNI. Her blev landet serviceret ensartet som en helhed, og overskuddet gik til landskassen. Hvis jeg ikke husker forkert, var der op

mod 100 mio. kr. der fra den kilde blev tilført landskassen årligt i nogle år.

Så fik man den idé at privatisere en del af KNI. Og det gjorde man. Hjemmestyret måtte herefter tage sig af udgiftskrævende områder, der ”ikke kunne betale sig”. KNI-butikkerne i de større byer blev solgt til Dagrofra for en slik – for 220 mio. kr. Og disse penge blev kanaliseret direkte til Royal Greenland.

Forleden spurgte en af mine børn mig: ”Blev pengene så brugt til at skabe nye virksomheder?” Jeg svarede med stor beklagelse: ”Nej!”

Det er noget, som jeg ikke kan forstå. Vort land, som tidligere var blevet drevet i solidaritetsprincippet, blev svækket. Butikkerne i de større byer var nu i private virksomheders hænder. Det overskud, som tidligere gik til samfundet som helhed, blev nu overført til privat fortjeneste.

Før var der en egentlig solidarisk ordning, hvor de større byer var med til at forsyne de mindre byer og bygder. Nu, hvor der end ikke er taget beslutning om, hvordan vort land skal udvikles som helhed, begynder man at tale om mulig privatisering af energiforsyningsområdet.

Energiforsyningen ved Nukissiorfiit har en central betydning for landets udvikling. Det er et område, der vil have en afgørende indflydelse på et sammenhængende Grønland. Hvad er det, man forestiller sig? Tilflytningen til de større byer, til Nuuk i særdeleshed, vil for alvor accelerere. Man kan tro om igen, hvis man troede, at de private energiinvestorer ville satse på ikke-overskudsgivende byer og bygder. Så vil den skæve udvikling i landet nu rigtig blive skæv.

(Hvorfor var det nu at Pisiffik ikke ville etablere butikker i de mindre byer?)

Energiforsyningen, havnefaciliteterne og lufthavnene kan sikre en sammenhængende udvikling af landet som helhed. Derfor vil det være helt ved siden af at begynde at tale om privatisering af Nukissiorfiit, førend man har taget en principbeslutning om udvikling på landsplan.

Jess G. Berthelsen, Formand for SIK

TELE-POST giver 100.000 kroner til grønlandske børn



Peqatigiiffimmut Kalaallit Meerartaanut 100.000 kr-nit TELE-POST-ip qulakkeerpai, Ataqqinartorsuup Dronningip imilertakkanik qalipagaanik frimærkiliap tunineqarluarneratigut.

Den samlede tillægsværdi sum på 100.000 kroner for frimærkesalget har TELE-POST i dag overrakt til Foreningen

Grønlandske Børn. Frimærkechef i TELE-POST, Allan Pertti Frandsen, udtaler:

“Hendes Majestæt Dronningen stillede i 2018 meget generøst syv af sine smukke Grønlands-akvareller til rådighed for frimærkeudgivelsen. Det er en helt usædvanlig ære, at en monark donerer kunstværker til frimærker. Ekstra glædeligt er det, at dette tiltag nu kommer grønlandske børn til gode”. Han fortsætter:

”I sin egenskab af protektor for Foreningen Grønlandske Børn opfordrede Hendes Majestæt Dronningen selv til, at tillægsværdien ved denne frimærkeudgivelse skulle gå til netop denne velgørende organisation”, siger Allan Pertti Frandsen.

TELE-POST oplyser, at man hvert år laver et særligt frimærke med tillægsværdi til fordel for et velgørende eller kulturelt formål i Grønland.

Foreningen Grønlandske Børn er også meget begejstrede, og bestyrelsesformand for Foreningen Grønlandske Børn

Kirsten Bitsch udtaler:

“Vi er overordentlig beærede over, at frimærkernes tillægsværdi er udpeget til at gå til vores arbejde i Grønland.

Her arbejder vi, som i Danmark, for tryk barndom og bedre fremtid for alle grønlandske børn og unge. Nogle af Dronningens akvareller er i øvrigt blevet til i Ittoqqortoormiit på Grønlands østkyst, hvor vi har flere aktiviteter.

Blandt andet har vi to gange afholdt summercamps for børnene i byen”

Qaqortoq VVS-Service ApS

Boks 59 • 3920 Qaqortoq

**Alt i vand, varme og sanitet
samt oliefyrservice**

Fali. 49 41 11

Telefon. . 64 20 77

Fax. 64 26 77

Værksted: Masarsuk B-762

Dybt utilfredsstillende rejseforhold for handicappede



Transportforholdene for handicappede er dybt utilfredsstillende, siger handicaptalsmanden, Christina Johnsen til Knr.gl

I Qaqortoq har man en institution for personer med vidtgående handicap. Her har man flere gange oplevet vanskeligheder med transport af patienter - især når de skal sejle ind og ud af byen.

Næsten alle beboere i institutionen er kørestolsbrugere. Og hvis de skal med skib ind eller ud af byen, skal de bruge en landgangsbro, der ikke er tilegnet kørestole.

- De skal af kørestolen og ombord på skibet. Det er meget tungt det hele. De kan både være høje og lave. Man føler sig meget afmægtig, siger Buuti Egede fra handicapinstitutionen i Qaqortoq, Ivaaraq.

Handicapinstitutionen er heller ikke særligt tilfredse med, at der ikke er en ankomsthal eller et ventested til de rejsende passagerer i havnen ved Kongebro.

- Vi har heldigvis en chauffør, der hurtigt kan nå frem. Hvis ikke skulle de stå udenfor længe, siger Buuti Egede.

Det gør mig bange

Handicaptalsmand Christina Johnsen har stor medfølelse med de handicappede i Qaqortoq, for hun synes selv, at landgangsbroen til skibene er farlig at gå på.

- Jeg er selv dårligt gående og har haft brækket et ben, så det gør mig bange. Hvordan må det ikke være for personer i kørestol, rollator og gravide? Det bør være muligt for os alle at kunne rejse trygt, siger hun.

I sommer var hun selv i Sydgrønland for at undersøge de handicappedes forhold.

- Vi rejste med båd i Sydgrønland. Vi så ikke et ankomsthal eller ventested en eneste gang, selv om nogle af de rejsende er kørestolsbrugere og dårligt gående. De kan være ældre, der skal til Sana og Rigshospitalet. Der er mange rejsende, og alle bør have mulighed for at rejse trygt, siger handicaptalsmand Cristina Johnsen.

Det er ikke kun for kørestolsbrugerne i Qaqortoq, at trans-

portforholdene er sådan. Handicaptalsmanden påpeger også trapperne i lufthavnen i Kangerlussuaq, der slet ikke er egnet for kørestolsbrugere.

- Det er ret utroligt, fordi Kangerlussuaq har brugt flere millioner på renoveringer. Hvorfor har de ikke tænkt på disse ting? De er ikke lavet, så de kan bruges af alle. Derfor håber Handicaptalsmanden, at Naalakkersuisut vil rette op på transportforholdene.

- Vi fra Tiliq er altid åbne for at rådgive, siger hun.

Naalakkersuisoq: Lover bedre forhold i de nye lufthavne

Naalakkersuisoq for boliger og infrastruktur, Karl Frederik Danielsen (S), erkender, at tilgængeligheden i havnene ikke er handicap-venlige.

- Den største gevinst ved inførelsen af det to-strengede trafiksystem i Sydgrønland var, at der kunne sikres billigere billetter til rigtig mange rejsende. Bagsiden af den medalje er desværre, at mange af havnefaciliteterne er utidssvarende, skriver han i et svar til handicaptalsmanden.

Han vil derfor kigge i landskassen, og se om det er muligt at punge penge ud til de utidssvarende havnefaciliteter for at lave forbedringer, og håber på en dialog med for eksempel Disko Line for at løse problemet.

- Naalakkersuisut arbejder løbende på at afdække, hvor der mest hensigtsmæssigt kan anvendes midler til forbedring af de transportsæssige forhold. Sidst men ikke mindst vil jeg opfordre til dialog med operatørerne, som har ansvaret for selve transporten.

Naalakkersuisoq forholder sig i sit brev ikke til de stejle trapper i lufthavnen. Han henviser i stedet til, at Mittarfeqarfiit har etableret et handicap-toilet og et handicapværelse i lufthavnen.

- I forhold til de kommende lufthavnsbyggerier har jeg anmodet min administration om at orientere Kalaallit Airports A/S om handicaptalsmandens henvendelse. Til det vil jeg opfordre Kalaallit Airports A/S til at iagttage de skærper og nye krav, der vil fremgå af det kommende bygningsreglement, siger han.

Sakkutuunngorsinnaanerlutit misilitsigit



Nunatsinni inuusuttut sakkutuujusussaanermut misilitsinissamut periarfissaqalerput. Danmarkimi illersornissamut qullersaqarfimmit misilitsitsiartorluni illoqarfiit sisamat tikeraassavaat.

Nunatsinneersut naalagaaffeqatigiit illersornissaannut atorfissaqartinneqartut illersornissamut ministeri Trine Bramsen oqarpoq.

Danmarkimi illersornissaqarfiup qullersaqarfianneersut misilitsitsiartorlutik oktobarip 24-ani 25-anilu Aasianniis-sapput, oktobarip 27-ani 28-anilu Sisimiuni misilitsittoqarsinnaajumaarpoq, Nuummi novembarip aallaqqaataani aap-paannilu taavalu Qaqortumi novembarip arfernanni.

- Sakkutuujusussaanermut inuusuttut misilitsissinnaaner-anut ajornannginnerusumik aqutisiorsimavugut. Illoqarfinni taakkunani sisamaasuni takkutiinnarluni misilitsittoqarsin-naavoq, uagullu piareersimajumaarpugut, Illersornissaqar-fimmeersoq kaptajn Dennis Rasmussen oqarpoq.

Illoqarfinni misilitsiffiusinnaasuni 18-ileereersimasut nap-parsimavimmut saaffiginnillutik misilitsissapput.

Misilitsinnermi silassorissuseq, peqqissuseq akunnerup aap-paa avillugu sivilissusilimmi misissorneqassaaq.

Ullormi tassani sakkutuujusussaanermut piukkunnarnerluni naleqqutinnginnerluniluunniit paasineqassaaq. Naleqqukkaanni Danmarkimi sakkutuunngorniarmimmi ilin-

nialernissamut ingerlaannaq isumaqatigiissusiortoqarsinnaa-voq, Dennis Rasmussen oqarpoq.

Kalallit sakkutuut pisariaqartinneqartut

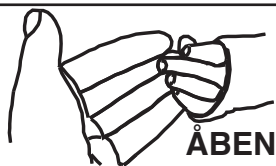
Piukkunnaraanni illersornissaqarfimmi immikkoortut sisamat, tassalu nunami, imaani, timmisartuni sakkutuutut upalungaarsimasutulluunniit ilinniartunngortoqarsinnaavoq. Illersornissaqarfiup nunatsinni misilitsitsisinnaalernera ilor-raap tungaanut nikeriarnerusoq illersornissamut ministerip Trine Bramsenip oqaatigaa.

Kalaallit Nunaanni inuusuttunut sakkutuujusussaanermut misilitsinnissamut eqqarsaateqartunut taamaammat oqaru-supunga: Atorfissaqarteqaatsigit. Illersornissaqarfiup Kalaallit Nunaaniinnerani siunissami suleqatigiinnissamut kunngeqarfiullu tamarmi isumannaatsuunissaanut pingaru-teqarluinnartuuvusi, Trine Bramsen oqarpoq.

Illersornissaqarfik Nuummi siorna aamma misilitsittoqar-nissaanik periarfissiinikuuvoq, soqutiginnittoqangaarmallu illoqarfinni sisamani misilitsittoqarsinnaanissaanut maanna periarfissiipput.

Siorna misilitsinnermi inuusuttut 22-t sakkutuunngornias-sallutik isumaqatigiissusiortut.

Illoqarfinni taakkunani ullormi misilitsiffiusuni nalunaaqu-taq quliniit arfineq-marluk tungaanut misilitsikkiortortoqar-sinnaavoq. Piffissamik inniminneeqaarnissaq pisariaq-angilaq.



ANGAJOQQAANUT CAFEERTITSINEQ
Ataasinngornerit tamaasa nal. 10-12 atuagaateqarfimmi

ÅBENT HUS/FORÆLDRE CAFE hver mandag på biblioteket fra kl. 10-12

Meeqgerisut / Sundhedsplejen

Angalaniarnerni pissutsit innarluutilinnut naammaginangitsut



Innarluutilinnut, pingaartumik kaassuartakkanik atuisunut nunatsinni angallannikkut atugassarititaasut naammaginangilluinnarnerarlugit innarluutillit illersuisuat Naalak-kersuisunut ammasunik allagaqarpoq. Qaqortumilumi annertuumik innarluutillit najugaqarfiani Ivaararmiut angalaniapiloortarsimapput, Knr:gl allappoq.

Annertuumik innarluuteqartut angerlarsimaffianni Qaqortumiittumi najugaqartut tamangajammik kaassuartakkanik atuisuupput. Taakkualu imaatigut angalaniassagunik allatulli ikaartarfikkooqqaarlutik aallariartortarput. Tamannalu angallasseqataasartup innarluutilinnut naleqqutinngilluinnarnerarpaa.

Angallatimmi ikkivigisassat portussusaat puttasut portussusaannit allaanerusingnaasarput.

-Kørestolemiit niuteriarlugit qaqitassaagamik, ikititassaallutillu angallammut. Tamakku tamarmik oqimaatsorujussuusarput. Portusarput, ilaallu pukkippallaarlutik.

Iliusissaaleqinartaqaaq, Buuti Egede oqarpoq.

Taanna innarluutillit illersuisuata misiginneqatigaa:

-Pitsorluppunga niuiaqqanikuugama aamma ilungersunaqaaq uannut aamma nangiarnarami. Qanorli kørestolertunut, rolatorertunut, naartusunut aamma.

Nangiarnartorujussuuvoq, toqqissilluta angalasinnaasariaqaralarpugut, Christina Johnsen oqarpoq.

Qaqortumi innarluutillit kaassuartakkanik atuisut kisimik angalanaraangamik taamak atugassaqaartitaasartuunngillat. Sinerissami mittarfeqarfiit, soorlu Kangerlussuarmi, majuartarfiit kaassuartakkanik atuisunut naleqqutinngilluinnarnerat takutinniarlugu innarluutillit illersuisuata ammasunik allagaqarnermini assitaliussaasa ilagaat.

-Tupinnalaartorujussuuvoq Kangerlussuaq millionerpaaluit atorlugit nutarterneqarnikuugami. Sooq tamakkua tamarmik eqqarsaatigineqarnikuunngillat? Kikkunnut tamanut atugasanngorlugit sananeqarsimanginnamik, Christina Johnsen oqarpoq.

Kujataanut uteqqeriarutta imaatigut angallassinermi, soorlu Qaqortumi Kongebrop eqqaani, aallariartortartut tikittartullu utaqqisarfeqannginnerat uparuarneqartut ilagaat.

- Qujanartumik biiletoqaratta apuutipallassinnaalluta. Kisianni taamaangippat silameerujussuuartarsimassagalarpugut, Buuti Egede oqarpoq.

Kikkut tamarmik toqqissisimasariaqarput

Innarluutillilumi illersuisuata imaatigut angalaniarnerni sullinneqarnerup killeqarnera nammineq misigisimavaa.

- Kujataani angalanitsinni umiatsiamik angalavugut. Ataatsimilluunniit akunnittarfimmik utaqqisarfimmik takusaqanngilagut. Naak inuit ilaat angalasartut soorlu kørestolerlutik pitsorlullutik. Utoqqaat Sanamukartut, Rigshospitalimukartullu. angalasartut amerlaqaat, kikkut tamarmik periarfissaqartariaqaralarput toqqissillutik angalanissaminut, Christina Johnsen oqarpoq.

Taamaammat Innarluutillit illersuisuata nunatsinni angallannikkut pissutsit innarluutilinnut naleqqussarneqartariaqarnerat pillugu Naalakkersuisunut ammasunik allagaqarni iluaqutaassasoq neriuutigaa.

Naalakkersuisoq: Siunissami pitsanngorumaarpoq

Imaatigut angalaniarnerni sullinneqarnerup killeqarnera, Ineqarnermut Attaveqatigiinnermullu naalakkersuisup, Karl Frederik Danielsenip nassuerutigaa.

- Kalaallit Nunaata kujataani angallasseriaatsinik marlunni atuilernermi angalasartorpassuarnut biilitsinik akikitsunik qulakkeerineq pissarsiassat annersaraat. Ajoraluartumik pissarsiat illuatungeqarput, tassalu umiarsualivinni amerlasuuni atortut ullutsinnut naleqqutinngimmata, naalakkersuisoq Karl Frederik Danielsen taama Christina Johnsenimut akissuteqarpoq.

Taamaammat umiarsualivinni innarluuteqartunut naleqqutinngittut pillugit nunatta karsia qanoq aningaasalersuisinnaanersoq misissorniarpaa.

- Angallassinermi pissutsini aningaasat sumut atorneqarpata naleqqunneqpaanersoq paasiniaarlugu Naalakkersuisut ingerlaavartumik sulipput. Kingullermik minnerunngitsumillu sullissisut, angallassinermut akisussaasuusut oqaloqatiegeeqqullugit kaammattuutigissavara.

Kangerlussuarmi tikitut aallalersullu majuartarfiisa sivingavallaarneri Ineqarnermut attaveqatigiinnermullu naalakkersuisoq, Karl Frederik Danielsenip isummerfiginngilai, kisianni:

- Mittarfiliortiternermut atatillugu allaffeqarfiga qinnuigaara saaffiginissutit pillugu Kalaallit Airports A/S-imut ilisimatitseqqullugu. Kiisalu Kalaallit Airports A/S kaammattussavara, sukannernerulersitsinerit piumasaqaatillu nutaat, Illuliornermut Malittarisassani allassimalersussat isiginiaqqullugit.

Nanortalilimmi Pitsaaliuiner immikkoortortaarfik Forebyggelseskontor i Nanortalik



Kommune Kujalleri Pitsaaliuiner mik immikkoortortaarfik suliniutinik Nanortalimmi aallarnisaaleruttorpoq, namminerli kajumissutsumik sulerusuttunik atorfissaqartitsisoqarpoq.

Kommune Kujalleri immikkoortortaarfefalernerup kingorna pitsaaliuineri suliniutinik, ukiumut pilersaarutinik aamma illoqarfinni nunaqarfinnilu pinaveersaartitsineri ataatsimiisitalianik aallarnisaanerit aallaruteruttorput.



Kujataani Peqqinnissaqarfiup Napparsimavia Sundhedsregion Kujataa

Ambulance-t: 64 22 11

Oqarasuaatikkut nuutsitsisarfik: 64 22 11

Inniminniisarfiup normua: 80 11 22

Akeqanngitsumik oqarasuaatikkut piffissami inniminniineq: **nal. 8.00 - 09.30** akornanni. Pingasunngornermi matoqqasarpoq pilaaviisarnera pillugu.

Pulaarfiit:

Nal. 14.00 - 17.00 aamma 18.00 - 20.00

Ambulance: 64 22 11

Telefonomstilling: 64 22 11

Telefonnr. til tidsbestilling: 80 11 22

Gratis tidsbestilling: **8.00 - 09.30**
Onsdag lukket p.g.a operationer.

Besøgstider:

Kl. 14.00 - 17.00 & 18.00 - 20.00

Inussiarnersumik inuulluaqqusilluta / Med venlig hilsen
Napparsimavik Qaqortoq / Sygehuset Qaqortoq

Kommune Kujalleri Pitsaaliuineri politikimik siunner-suusiornerit ingerlanneqaleruttorput, maannalu illoqarfinni nunaqarfinnilu kajumissutsuminnik suleqataarusuttunik ujar-tuivugut, siunertaavorlu kajumissutsuminnik suleqataaru-suttut kommuniminngaanniit ikorfartorneqartarnissaat pik-korissarneqartarnissaallu, Kommune Kujalleri Pitsaaliuineri siunnersorti Arnaq Lund frederiksen-mut saaffiginnoqarsinnaavoq.

Nammineq kajumissutsuminnik suleqataarusuttut saniatigut pitsaaliuineri sulianut attuumassuteqartunik pikkorissa-reernikuusimasut aamma ujartorneqarput.

Kommune Kujalleq er i færd med at starte op med til-tag i den nye forebyggelsesafdeling i Nanortalik.

Efter oprettelsen af den nye afdeling i Kommune Kujalleq er der gang i tiltagene inden forebyggelsesområdet, årspla-ner samt oprettelse af forebyggelsesudvalg i bygder og byer.

Man er i fuld gang med udforme politiske forslag, og vi efterlyser frivillige samarbejdspartnere både i bygder og byer. Formålet er at støtte og afholde kurser for de frivillige kræfter, sagde afdelingsleder i forebyggelsesområdet.

Ligeledes efterlyser man frivillige ressourcer, der har været igennem kurser inden relevante opgaver inden for forebyg-gelsesområdet.

-Endvidere efterlyser vi menneskelige ressourcer, der har gennemgået kurser inden for forebyggelse af selvmord, rygestop samt familievejledning, efter som det er blevet nødvendigt at koordinere arbejdet med tiltagene ved effek-tiv udnyttelse af dem, der gennemgået kurserne.

Vi beder interesserede, der har været igennem kurser førhen om at henvende sig hos forebyggelseskonsulenten Arnaq Lund Frederiksen.



Kalaallit Nunaannilu meeqqanut inuusuttunullu isumaginninnikkut aarlerinartorsiortunut ikiuisussa aallartinneqarpoq

Oqartussaasoqarfiit assigiinngitsunik suliallit akornanni ataatsimoorussamik suliaq innersuussiffiusussa
Kalaallit Nunaannilu meeqqanut inuusuttunullu isumaginninnikkut aarlerinartorsiortunut ikiuisussa aallartinneqarpoq.

Peqqissutsimut, Isumaginninnermut Inatsisinillu Atuutsitsinnermut Naalakkersuisup (naalakkersuisunut ilaasortap), Martha Abelsenip, aamma social- og indenrigsministerip, Astrid Kragip, oqartussaasoqarfiit assigiinngitsunik suliallit akornanni suleqatigiinneq ataatsimoorussa aallartippaat, taassumalu Kalaallit Nunaanni meeqqat inuusuttunullu isumaginninnikkut aarlerinartorsiortut pillugit pissutsit pitsanngortinneqarnissaannut innersuutit suliarissavai.

Oqartussaasoqarfiit assigiinngitsunik suliallit akornanni kalaallit – qallunaallu suleqatigiittussat pillugit Naalakkersuisut qallunnaat naalakkersuisu suleqatigalugit suliaq aallartippaat. Kalaallit Nunaanni meeqqanut inuusuttunullu isumaginninnikkut aarlerinartorsiortunut pissutsit qanoq pitsanngortinneqarnissaat pillugu innersuussutit aaqqiissutissatullu siunnersuutit 2020-mi ukiup affaani siullermi tunniunnerisigut suliaq naam-massineqassaaq.

Piffissaq ungasinnerusoq eqqarsaatigalugu Kalaallit Nunaanni meeqqanut inuusuttunullu isumaginninnikkut aarlerinartorsiortunut, pingaarnertullu meeqqat inuusuttunullu sumiginnarneqartut innarlerneqartulluunniit pillugit, suliniutit qanoq ilillutik patajaallisarneqarsinnaanersut sulinermi ukkatarineqassaaq. Meeqqanut inuusuttunullu toraagalinnik suliniutit saniatigut, aamma inersimasunut innarliisimasunut suliniutit ukkatarineqassapput. Pitsaaliuinermi suliniuteqarnerit atituut qanoq ilillutik patajaallisarneqarsinnaane-

rat pillugu innersuussutit aamma suliaq kinguneqassaaq.

Peqqissutsimut, Isumaginninnermut Inatsisinillu Atuutsitsinnermut Naalakkersuisoq Martha Abelsen oqarpoq:

- Kalaallit Nunaannit Danmarkimillu oqartussaasoqarfiit assigiinngitsunik suliallit akornanni suleqatigiinneq mas-sakkut aallartitarpud Naalakkersuisut Danmarkimut saaffi-ginninnerata kinguneraa, suliamilu Kalaallit Nunaanni meeqqanut inuusuttunullu pissutsit qanoq ililluta pitsanngortinniarnissaat ukkatarineqassaaq. Ataasiinnarmik aaqqiissutissaqanngilaq, aaqqiissutissalli amerlapput.

Sulinermi amerlasuut ilanngunneqassapput – Kalaallit Nunaannilu meeqqat tamarmik toqqissimasumik, peqqis-

01/11-19

Qaqortup timersortarni koncert: Enok Poulsen band.

**K-33 Arsartartut årgang 2006-
2007 aningaasanik
katersuiniarput, anguniarlugu
august 2020-mi DK-mi stævne-mi
peqataanissaq (Kronborg Cup).
Angajoqqaat aaqqiissuipput**



sumik pitsaasumillu meeqqatut inuuneqarnissaat akisussa-
affittut tigussallugu. Suliap taassuma malinnaaviginissaa
qilanaaraara, innersuussutit aaqqiissutissatullu siunner-
suutit takunissaat qilanaaraattaaq – takkulu malitseqartin-
neqarnissaat qulakkiissavara.

Social- og indenrigsministeri, Astrid Krag oqarpoq:

Kalaallit meerartaat inuusuttaallu innarlerneqarsimasut
sumiginarneqarsimasullu ataatsimoorluta ikiussavagut
tapersensorlugillu, siunissamilu innarliinerit sumiginnaane-
rillu pitsaaliussavagut. Suleqatigiit aqutitigalugit piffissaq
ungasinnerusog eqqarsaatigalugu aaqqiissutissat Kalaallit
Nunaanni meeqqat inuusuttullu isumaginninnikkut aarleri-
nartorsiorlut taakkualu ilaqutaasa atugarissaarnerulernis-
saannik toqqissisimanerulernissaannillu kinguneqartussat
Naalakkersuisut peqatigalugit ukkatarissavagut.

Piviusut:

Sulineq sammivinnik pingasunik sammivilerlugu aaqis-
suunneqassaaq:

Pissutsit meeqqamut pingaaruteqartut, inooqatigiinni suli-
niutit kisiisa eqqarsaatigalugit aamma oqartussaasoqarfiit
assigiinngitsunik suliallit akornanni suleqatigiinnermit suli-

niutigineqartut, Kalaallit Nunaannilu meeqqat inuusuttullu
atornerlunneqartarnerannut pitsaaliueqataasussat kiisalu
meeqqanut inuusuttunullu innarlerneqarsimasunut imaluun-
niit sumiginarneqarsimasunut suliniutit pitsaanerulersin-
neqarnissaannut suliniutit tunngassuteqartut suliarineqas-
sapput. Tassani ilaatigut sulisunik suliamek suliqaqtunik
ilinniartitsineq/ilinniartitseqqinneq, ilaqutariinnut ineqarnik-
kut pissutsit pitsaanagerusut il.il. pineqassapput.

Pissutsit inersimasumut kannguttaatsuliortumut, sumigin-
naasumut il. il. pingaaruteqartut. Sammivik inersimasut
innarliinissaannik pitsaaliuinerik ilaatigut suliniutinik ima-
qassaaq. Sammivimmi immikkut inatsisinik atuutsitsiner-
mi suliassaqarfik ukkatarineqassaaq, assersuutitigalugu innarlii-
soqarsimatillugu pinerluttoqarsimanerik paasiniaanerit,
kisianni aamma suliassaqarfiit allat aamma pissutsit soorlu
kannguttaatsuliortut pitsaanagerusumik katsorsartalerneqarnis-
saat sammivimmi ukkatarineqassallutik.

- Atituumik pitsaaliuiner-
mik suliniuteqarneq. Tassani ilaati-
gut nalinginnaasumik kisiannili aamma atitunerusumik suli-
niuteqarneq pineqarpoq, taakkunani inuiaqatigiit avatangii-
sigineqartut ukkatarineqassallutik, assersuutitigalugu paasiti-
siniaanerit aamma ilisimasat annertusarneqarnerat aqutiga-
lugu.



OLIECOMPAGNIET ApS

Telefon 64 21 80 • Fax 64 26 72

Åbningstider

Mandag - Fredag	08.00 - 17.00
Lørdag	08.00 - 13.00
Søndag	08.00 - 12.00

Derefter betjening via automat

Udbringning sker i alle hverdage mellem 08.00 - 17.00

Bestilling til udbringning samme dag skal ske inden kl. 14.00

Palbyforhandler



Pressemeddelelse

Ikke en kasino, ikke en anstalt ej heller en landbrugsskole



Den 23. september 2019 fremførte KNR at borgmesteren i Kommune Kujalleq mener at hotellet i Narsarsuaq skal omdannes til enten en kasino, en sikret anstalt eller en landbrugsskole.

”Jeg skal præcisere at dette beror på en misforståelse, at pressen har fået det indtryk, at jeg som borgmester mener at hotellet i Narsarsuaq



Sydgrønlands El ApS V/ Per Holm Alt I El udføres

Per Holm 49 45 19
Hans Mikaelen 49 46 50
Jørgen Andreassen 49 46 58
Værksted 64 34 81
Fax: 64 19 41

E-mail: sydel3920@gmail.com

Postboks 527 • 3920 Qaqortoq

skal omdannes enten til en kasino, en sikret anstalt eller en landbrugsskole. Jeg skal som borgmester loyalt følge de beslutninger de som kommunalbestyrelse i Kommune Kujalleq træffer”, siger borgmester Kiista P. Isaksen.

Den 18. september 2019 besluttede kommunalbestyrelsen i Kommune Kujalleq, at godkende de indstillinger, som Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget sammen med Innovation South Greenland har fremført, med henblik på videre bearbejdning af de fremførte forslag af en ekstern konsulent betalt af Selvstyret, og i tæt samarbejde med ISG.

Overfor Naalakkersuisut skal endvidere fremføres de bemandingsproblemer ved lufthavnen i Narsarsuaq, der kan konstateres allerede nu. Fra styregruppen vil bygdebestyrelsesformanden deltage telefonisk, i mødet med Naalakkersuisoq.

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget har sammen med Innovation South Greenland fremført følgende anbefalinger udover anbefalingerne i rapporten:

1. Kommune Kujalleq kræver, at der er en international forbindelse hele året rundt på kommielle vilkår,
2. Infrastrukturelle forbindelse skal løses - også omkring transport af god m.m.,
3. At det anbefales en overgangsfase ved at Narsarsuaq lufthavnen fortsat holdes åben i 5 år efter ibrugtagning af Qaqortoq lufthavn,
4. Naalakkersuisut anmodes om at kontakte amerikanere og mineselskaber og forespørge, hvilke planer og tanker de har omkring Narsarsuaq lufthavnen,
5. Kommune Kujalleq skal iværksætte en undersøgelse af



Borgmester Kiista P. Isaksen (S).

erhvervsmuligheder i Narsarsuaq, hvor Innovation South Greenland pålægges opgaven, ligesom det anbefales at selskabet udliciterer opgaven til en ekstern konsulent.

“Der skal således ikke herske tvivl om at der arbejdes videre med Narsarsuaqs fremtid ud fra disse beslutninger, som kommunalbestyrelsen traf den 18. september 2019“, slutter borgmester Kiista P. Isaksen.

Mastercard Apple Pay-mut atoruk

Siornatigut Visa/Dankort kisimi Apple Pay-mut atorneqarsinnaavoq maannakkulli Mastercard atorlugu Apple Pay atorneqalersinnaavoq.

Apple Pay pisiniarfinni naleqqiutiinnarlugu akiliisarfinni atorsinnaavat. Apple Pay isumannaatsuuvooq ajornanngitsuarsuullunilu.

Brug Mastercard til Apple Pay

Nu er det udover Visa/Dankort også muligt at bruge Mastercard med Apple Pay.

Du kan bruge Apple Pay i butikker, der tager imod kontaktløse kort. Apple Pay er et nemt og sikkert betalingsmiddel.



Åbningstider

PISIFFIK
QAAQORTOOQ

Pisiffik Pilivik

Mandag - søndag:

kl. 07:00 - 21:00

Pisiffik Elia

Mandag - søndag:

kl. 07:00 - 22:00

SPAR Anja

Mandag - søndag:

kl. 09:00 - 20:00

SPAR Nipinngaaq

Mandag - søndag:

kl. 07:00 - 23:00

Torsdag:

kl. 07:00 - 24:00

Torrak Fashion / Pisattat

Mandag - fredag:

kl. 10:00 - 19:00

Lørdag - søndag:

kl. 10:00 - 17:00

JYSK

Mandag - fredag:

kl. 10:00 - 18:00

Lørdag:

kl. 10:00 - 13:00

Søndag:

LUKKET

Sissami

Mandag - fredag:

kl. 08:00 - 17:00

Lørdag:

kl. 08:00 - 13:00